

振路油漆公司
GENERAL PAINT CO.
MU. 1-2154
33 West Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
喜市定街西三十三號



本公司歡迎華友商量裝飾問題

請來參觀本公司之超等油漆料。及各種花紙。種種款式。應有盡有。送貨免費。兼備華青。為顧客服務。
配色專家。裝飾裝飾方法。不取分文。
貨色豐富。質料優良。價廉克己。
專售：漆油。磁油。明油。漆漆油。
精細花紙。毛刷及機器。

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租
諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

CP-8

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

廣生雜貨行
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

△新到
一百磅庄唐山揀手綠豆
五十磅庄唐山大糯米
大塊青綠粽葉
新栗肉干
中大蝦肉
去頭紅魚
去頭白片
園口各樣菜種

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.

◎新到瓜菜種子
青葱 白花芥蘭
白芥菜 七厘芥蘭
油菜心 白皮冬瓜
大頭菜 青皮綠瓜
荷蘭豆 長身豆角
雪豆 石斑菜
矮腳菜 大肉菜
高腳菜 長身豬蹄豆
大種松菜 江門矮腳白菜
潮州包心菜 長身豬蹄豆

各地要聞

**越南各省普遍
設立農民協會**

將實行農村經濟發展新計劃
西貢訊。越南政府於去年冬季曾頒令各省。普遍設立農民協會。宗旨在集中一般農民于這個組織內。使每個人都能參加去實行農村經濟發展的新計劃。俾改善土地耕種。增加產量。提高人民生活水準。從而使越南整個鄉村邁進一步。煥然一新。
(一)在農民間建立物質及精神上的互助。
(二)加強農民之技術知識。
(三)增加產量。
(四)提高農村居民生活水準。改善越南鄉村之經濟。
農民協會之任務
(一)利用農具。肥料。或現用現代農業機械。以改善農民種植技術。
(二)建立製成或推銷農產品之機構。使農作業有良好銷場。不致市道滯銷。
(三)買入農民所需之日常用品及工作上應用物資。以最低成本價轉讓與農民。
(四)鼓勵儲蓄。
(五)貸款與農民。供正確運用。
農民協會之組織
農民協會之組織。每組最多包括二十至四十人。選出組長及副組長。
同一村內之組。選出一位村級的管理委員會。同一郡之村級農民協會。派出代表。選任郡級管理委員會。省級及中央管理委員會。亦以同一的辦法產生。
各級農民協會屬於經濟部管轄。並具有「法人」地位。
農民協會之各項任務中。主要之一。是作農貸及其本身之仲介人。以便。
(一)提供關於會員申請貸款時之意見及負責向貸款局領取貸款。
(二)分派貸款與農民。
(三)協助農民收回同農民的貸款。農民協會將保留優先權給農民協會之會員。因此。由於農民協會之協助及保證。農貸局便能在農村良好地執行財政權限。

參加明年世運

國方準備
台北合眾社電。中國奧林匹克運動委員會主席蔣經國。昨日稱。中國將派員參加明年在羅馬舉行之世運。中國將派員參加七項比賽如下。田徑。足球。籃球。射擊。舉重。拳擊。游泳。

利高華貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到 應市貨品
紅黃咸旦 花旗糯米
飛馬墨鮑 大粒紅棗
靚枝蝦肉 沖菜頭片
鮮靚馬蹄 去頭冰蝦
各款合時咸魚均有到
瓜菜極歡迎採購

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MU 4-3658
Agents For Orient & Pacific Lines

東亞太平洋公司船期
由港啓程來雲埠
朝山號 五月十二日
由雲埠啓程回港
謙馬利亞號 八月廿四號
專理各舟車飛機客務
太平洋旅行社 林國良啓

雙解英漢字典
實解英漢字典
江胡俠侶二冊 東方明珠九毛
海峽南俠傳四冊 我是山人七毛
鐵騎子十冊 毛雞生一元七毛
金鋒著 一元四毛
梁羽生著 一元二毛
伏劍閣江湖八冊 全上
劍影南天八冊 全上
大極拳刀劍棍散手合編 精正本
中國圖案選集 倪南山編 精正本
精庄四用成語辭典 謝敬編著
最新英文打字法 翁仲梅著
西域飛龍傳四冊 金鋒著 一元四毛
伏劍閣江湖八冊 全上
劍影南天八冊 全上
大極拳刀劍棍散手合編 精正本
中國圖案選集 倪南山編 精正本
精庄四用成語辭典 謝敬編著
最新英文打字法 翁仲梅著

行草參記廣麥港香
司公限有
MAK KWONG KEE LTD.
49, BONHAM ST. W. HONGKONG
貨正專專：直字 年餘百二 業世

本行選辦
人參 鹿茸 燕窩
虎骨 鹿角 鹿尾
鹿筋 鹿胎 鹿血
鹿角 鹿尾 鹿筋
鹿胎 鹿血 鹿角
鹿筋 鹿胎 鹿血
鹿角 鹿尾 鹿筋
鹿胎 鹿血 鹿角

新出品：
調製不用
調製不用
調製不用
調製不用
調製不用
調製不用
調製不用
調製不用

代理處：
KWONG LUN CO. 司公限有
9A, FOSTER PLACE TORONTO ONT.
CHIN YORR CO. 司公限有
120, CHESTNUT ST. TORONTO ONT.
QUE HING CO. 司公限有
127, DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

廠造製味臘棧然金
KAM YEN JAN (1948) LTD.
222 KEEFER ST. VANCOUVER B. C. PHONE MU. 3-1757

本廠精製 美味 牛肉乾
兼製各款臘味適合贈送國外
親友如蒙僑胞賜顧本廠及各
代理處可能義務代寄到

ALEX YIP TRAVEL SERVICE
214 E. Pender St., Van. B.C. MU 3-7840
Authorized Passenger Agent
旅行 Canadian Pacific Railway Co.
社 Orient & Pacific Lines

車票
▲代理時至亞鐵路公司
火車每日標準時間八點及八點半下午由雲埠往加東
▲代理東亞太平洋輪船公司
本公司朝山號定於五月十二日由香港開直達雲埠
謙馬利亞號定於八月廿四日由雲埠開直達香港
貴客如有意。問港或有家眷來加者。祈早日到來小號接洽定
位為幸。
▲代理各航空公司 機票
▲代理申請僑眷來加手續。代領取加國護照。外埠僑胞如有家
眷由祖國來加。到雲埠時若當地無親屬照料。本人亦可代
辦照料一切。接送僑眷轉往各埠。解答旅行人事問題。諸君
光顧。請直接洽商。

號安均
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4814

辦理各國護照各種旅行文件
代售時至亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
代理班美國總統輪船公司華人客務
保險遺失家眷來加在本地交結船費
由本號發給船位定單指定搭客
有一定期船位之總統輪船來加。保證有位
快捷妥當
由大埠開往香港船期
五月廿一日
五月廿九日
五月廿九日
五月十八日
五月十八日
六月十二日

來回港香由
上船航越於月度同坡新與

青年夫婦結婚之後同度蜜月
最好是在華貴的總統輪船
太平洋在月光下明月星輝
之夜確是從未有之享受
總統輪上設備電影、音樂、
舞會、圖書、雀牌、棋、波、
種種遊戲、華廚師、結製
糕餅、男女職員、招待週到
結實價目列如下

由舊金山至香港
頭等位單程六百五十元起
旅行位單程三百四十元起
由香港至舊金山
頭等位單程六百二十五元起
旅行位單程三百三十元起
關於其他旅行消息請向各地代理
或駐溫哥華總代理均安號查詢

AMERICAN PRESIDENT LINES
司公船輪統總國美
號安均 理代總大加